

寄语中国人

一

“古田史学之会”编辑部的古贺达也先生跟我说到这个题目时，我立刻答应了。这正是我想说的。

对于中国人我的想法既遥远又深奥，经常像低音似的连绵不断地在我的心底流淌。

“朝闻道，夕死可矣”这有名的孔子之语，就是我现在的想法。

“道不行，乘桴浮于海”这表现了孔子对当时中国的政治状况、伦理世界产生绝望的苦闷，这句话深深地打动了我的心。出东海，前面有朝鲜（韩半岛）、日本列岛。但是经燕（北京）等陆地可以到达半岛，不如说也许日本列岛才是孔子憧憬之地。孔子一直崇敬周公之时，“倭人”从日出之国而来。

二

我现在终于遇到知己。是住在日本的中国人张莉。她发表了《关于“倭”“倭人”》（立命馆白川静纪念东洋文字文化研究所纪要，第七号，2013年7月发行）一文。

<http://www.ritsumei.ac.jp/acd/re/k-rsc/sio/bulletin.html>

论文中记述，“邪马壹（yamai）国是指日语称‘yama’的倭人住的国家。”这是根据“北九州的地名”的“yama”而来的。这是与以前称为“邪马壹国”改定名称的立论的推测学说相分歧的。

关于“九州王朝”。“倭国之王多利思北孤是男性之王，不可能是女性的推古天皇、不是王的圣德太子（上文四六页上段）”这是正确的。

另外，指出了和我的观点不同之处。还指出“推测‘卑弥呼’的读法是‘himika’（上文四七页下段）”

最后断言：“由此看出，《古事记》《日本书纪》中记载‘倭’和‘日本’本来是一系。但是从中国人的我看来，把从‘邪马壹国’的卑弥呼的到‘倭国’的多利思北孤视为一系统的‘倭国’、与从神武天皇到推古天皇、天智天皇、天武天皇一直继续的近畿大和势力的‘日本’，我想不会是同一系统（上文五〇页上段）”。

后记中有如下记述：“写完本文，文中的‘倭’‘倭人’的说明不是日本的一般的说法，自己也感到吃惊。但是，这是我解释有关日中关系的古代文献，是顺从其伦理的结果”。“后生可畏”，我找到了中国年轻女性的知己。我喜出望外。

三

一直引导我研究的是史学家陈寿。他是三世纪魏、西晋朝的历史官僚。生于战败国蜀国，年轻时移居洛阳。其著作《三国志》是出类拔萃的历史书。其正确的论述现在还有多数的学者没有充分理解。例如：第一，删去本书最精彩部分的《魏志·倭人传》的《三国志演义》，在中国国内流行。第二，《倭人传》中的“侏儒国”“裸国”“黑齿国”的记述是

指黑潮（海流）与日本列岛的相接触的地方，还指秘鲁寒流的汇合地域。“日出之处”（《三国志·东夷传》序文）与“日出之处”（《汉书·西域传》）的记述形成双璧。作为历史书其出众的意义，中国的学者、更多的日本学者也没有重视。第三，“邪马壹国”“卑弥呼”给魏朝的国书（上表）中，自己的国名和自己的被无视。从《古事记》《日本书纪》后代史书的立场，由于大和中心主义的观念形态被改窜为“邪马壹国”，诸学者进行了各种论争。

一国的历史中，一千年、两千年只不过是一个时期。即时“公权力”由于“公教育”而流传伪造历史，也会随着时间的流失而被人们看破。陈寿所写的真实性会放出光彩。

四

历史不是为政治观念形态而存在的，是为真实而存在的。

政治家们为自己所属党派的厉害而取舍历史，进行利用。例如，中国和日本之间，如上所述拥有深远的历史。像陈寿出色的记述了倭国的状况那样，两国之间有辉煌的不能抹煞的历史。符合现实的自己主张的就提出来，不符合的就取消。

国家驱使自己国民倒向现实的观念形态。于是国家为使自己国民不注目于真实的历史，隐藏自己国家的内部矛盾。

但是，历史是悠远的。不是一千年、两千年短暂过程的存在。有的统治者不同意对方的主张，对自己国家之非、对方国家之非也要不退缩地弄清楚。这样的统治者的姿态才决定世界和人类的未来。亚洲世界是其前辈。

五

掌握政权者必须好像“自己有神圣的出身”一般，宣传自己的“功绩”，把这称为历史。对历史上的“自国之非”装聋作哑，这是伪造的历史。在日本宽政年间（1789~1801）活跃的思想家秋田孝季（注）尖锐指出了这个道理。人类本来的“公教育”会害人。不只是这些，国家对其他国家、特别是对邻国进行谴责，将要保护自己的政权。

宗教、国家是为人民而创造的。人民不是为宗教、国家而存在的。这自明之理是生动的充满光辉的领域，我希望这是日本和中国之间的目标，我相信两国的未来。

（注）《东日流外三郡志》的作者。有市浦村村史版、北方新社版、八幡书店版。宽政原本的影印版登载于古田武彦、竹田侑子编《东日流外（内外）三郡志》（ONBOOK 出版、2008年6月）

2014年6月29日

古田武彦